

Lundi 18 juin 2001



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

FEUILLETON N° 48
ET AVIS

DEUXIÈME SESSION, TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE

TREIZE HEURES TRENTE

AFFAIRES COURANTES

PRÉSENTATION DE PÉTITIONS

M. LOEWEN
M. SCHULER
M^{me} DRIEDGER
M. HELWER
M^{me} STEFANSON

LECTURE ET DÉPÔT DE PÉTITIONS

M. SCHULER
M. LOEWEN
M. HELWER
M^{me} DRIEDGER

PRÉSENTATION DE RAPPORTS DE COMITÉS SPÉCIAUX ET PERMANENTS

DÉCLARATIONS DE MINISTRE ET DÉPÔT DE RAPPORTS

AVIS DE MOTIONS

DÉPÔT ET PREMIÈRE LECTURE DE PROJETS DE LOI

M. le *ministre* SELINGER

(N° 47) — *Loi d'exécution du budget de 2001 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité/The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2001*

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

QUESTIONS ORALES

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

GRIEFS

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE

M. le *ministre* SMITH (Brandon-Ouest)

(N° 9) — *Loi modifiant la Loi sur les statistiques de l'état civil et modifications corrélatives/The Vital Statistics Amendment and Consequential Amendments Act*

M. le *ministre* SMITH (Brandon-Ouest)

(N° 12) — *Loi modifiant la Loi sur les biens réels/The Real Property Amendment Act*

M. le *ministre* SALE

(N° 13) — *Loi sur la Commission d'appel des services sociaux et modifications corrélatives/The Social Services Appeal Board and Consequential Amendments Act*
(amendé — comité)

M. le *ministre* SMITH (Brandon-Ouest)

(N° 14) — *Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur/The Consumer Protection Amendment Act*

M. le *ministre* SMITH (Brandon-Ouest)

(N° 15) — *Loi modifiant la Loi sur les hypothèques/The Mortgage Amendment Act*

M. le *ministre* SMITH (Brandon-Ouest)

(N° 29) — *Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation/The Residential Tenancies Amendment Act*

M. le *ministre* SMITH (Brandon-Ouest)

(N° 30) — *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières/The Securities Amendment Act*

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M. le *ministre* ASHTON

(N° 11) — *Loi modifiant le Code de la route et modifications corrélatives/The Highway Traffic Amendment and Consequential Amendments Act*

(M. GILLESHAMMER) (reporté)

Motion de M^{me} la *ministre* WOWCHUK

(N° 16) — *Loi modifiant la Loi sur la protection des pratiques agricoles/The Farm Practices Protection Amendment Act*

(M. ENNS)

Motion de M. le *ministre* CALDWELL

(N° 18) — *Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des enseignants/The Teachers' Pensions Amendment Act*

(M^{me} SMITH [Fort Garry])

Motion de M^{me} la *ministre* WOWCHUK

(N° 20) — *Loi sur la commercialisation des produits agricoles et modifications corrélatives/The Farm Products Marketing and Consequential Amendments Act*

(M. PENNER – [Emerson])

Motion de M^{me} la *ministre* BARRETT

(N° 21) — *Loi sur le Conseil ethnoculturel manitobain de consultation et de revendication/The Manitoba Ethnocultural Advisory and Advocacy Council Act*

(M. HELWER) (reporté)

Motion de M. le *ministre* CHOMIAK

(N° 22) — *Loi modifiant la Loi sur la Fondation de traitement du cancer et de recherche en oncologie et modifications corrélatives/The Cancer Treatment and Research Foundation Amendment and Consequential Amendments Act*

(M^{me} DRIEDGER)

Motion de M. le *ministre* ASHTON

(N° 23) — *Loi modifiant le Code de la route/The Highway Traffic Amendment Act*

(M. GILLESHAMMER)

Motion de M. le *ministre* CHOMIAK

(N° 25) — *Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie et modifications corrélatives/The Health Services Insurance Amendment and Consequential Amendments Act*

(M^{me} DRIEDGER)

Motion de M. le *ministre* SMITH (Brandon-Ouest)

(N° 26) — *Loi sur la réorganisation de la Bourse des marchandises de Winnipeg/The Winnipeg Commodity Exchange Restructuring Act*

(M^{me} DACQUAY)

Motion de M. le *ministre* SELINGER

(N° 27) — *Loi n° 2 modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba/The Manitoba Hydro Amendment Act (2)*
(M. LAURENDEAU — 34 min)

Motion de M^{me} la *ministre* MIHYCHUK

(N° 28) — *Loi sur les fonds de placement des travailleurs (modification de diverses dispositions législatives)/The Labour-Sponsored Investment Funds (Various Acts Amended) Act*
(M. PITURA)

Motion de M^{me} la *ministre* FRIESEN

(N° 31) — *Loi modifiant la Loi sur l'évaluation municipale/The Municipal Assessment Amendment Act*

(M. HELWER)

Motion de M^{me} la *ministre* FRIESEN

(N° 32) — *Loi modifiant la Loi sur la Ville de Winnipeg/The City of Winnipeg Amendment Act*
(M. LOEWEN)

Motion de M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 33) — *Loi n° 2 modifiant le Code de la route et modifications corrélatives/The Highway Traffic Amendment and Consequential Amendments Act (2)*
(M. ROCAN)

Motion de M^{me} la *ministre* FRIESEN

(N° 34) — *Loi modifiant la Loi sur les municipalités/The Municipal Amendment Act*
(M. LOEWEN)

Motion de M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 35) — *Loi visant à faciliter la perception des paiements alimentaires (modification de diverses dispositions législatives)/The Improved Enforcement of Support Payments (Various Acts Amended) Act*
(M. LAURENDEAU)

Motion de M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 36) — *Loi visant à faciliter le recouvrement des créances (modification de diverses dispositions législatives)/The Enhanced Debt Collection (Various Acts Amended) Act*
(M. ROCAN)

Motion de M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 37) — *Loi sur l'établissement et l'exécution réciproque des ordonnances alimentaires/The Inter-jurisdictional Support Orders Act*
(M. ROCAN)

Motion de M^{me} la *ministre* FRIESEN

(N° 38) — *Loi modifiant la Loi sur l'élection des autorités locales/The Local Authorities Election Amendment Act*
(M. LOEWEN)

Motion de M. le *ministre* CHOMIAK
(N° 40) — *Loi sur les podiatres/The Podiatrists Act*
(M^{me} DRIEDGER)

Motion de M. le *ministre* CHOMIAK
(N° 42) — *Loi modifiant diverses lois sur les professions de la santé réglementées/The Regulated Health Professions Statutes Amendment Act*
(M^{me} DRIEDGER)

Motion de M. le *ministre* SELINGER
(N° 43) — *Loi sur le vérificateur général/The Auditor General Act*
(M. ROCAN)

Motion de M. le *ministre* MACKINTOSH
(N° 46) — *Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale et la Loi sur la Cour du Banc de la Reine/The Provincial Court Amendment and Court of Queen's Bench Amendment Act*
(M. PITURA)

Motion de M^{me} la *ministre* FRIESEN
(N° 48) — *Loi modifiant la Loi sur la Ville de Winnipeg (régime de pension)/The City of Winnipeg Amendment (Pensions) Act*
(M^{me} DACQUAY)

Motion de M. le *ministre* MACKINTOSH
(N° 49) — *Loi corrective de 2001/The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2001*
(M^{me} DACQUAY)

Motion de M. le *ministre* CHOMIAK
(N° 50) — *Loi modifiant la Loi sur les offices régionaux de la santé (responsabilités)/The Regional Health Authorities Amendment (Accountability) Act*
(M^{me} DRIEDGER)

MOTIONS

que l'Assemblée se forme en Comité des subsides.

que l'Assemblée se forme en Comité des voies et moyens.

FEUILLETON DES AVIS

AVIS DE RÉUNIONS DE COMITÉS

Le Comité permanent des modifications législatives se réunira le lundi 18 juin 2001, à 18 h 30, dans la salle 255 du palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner les projets de loi dont il est saisi.

Le Comité permanent du développement économique se réunira le lundi 18 juin 2001, à 18 h 30, dans la salle 254 du palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner les projets de loi dont il est saisi.